

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**FUNAI**  
*Future and air*

ВЕНТИЛЯТОР  
БЫТОВОЙ

**KOGARASHI**



FSF-181E-WT

**EAC**

Уважаемый покупатель! Поздравляем вас с покупкой и благодарим за удачный выбор бытового вентилятора торговой марки FUNAI. Перед началом эксплуатации прибора просим вас внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Используемые обозначения. . . . .	2
2. Правила безопасности . . . . .	3
3. Назначение. . . . .	4
4. Устройство прибора. . . . .	4
5. Сборка и установка . . . . .	5
6. Управление прибором. . . . .	5
7. Уход и обслуживание. . . . .	7
8. Поиск и устранение неисправностей . . . . .	7
9. Технические характеристики. . . . .	8
10. Транспортировка и хранение. . . . .	8
11. Комплектация . . . . .	8
12. Срок эксплуатации. . . . .	9
13. Правила утилизации . . . . .	9
14. Дата изготовления . . . . .	9
15. Сертификация продукции . . . . .	9
Гарантийный талон . . . . .	11

## 1 ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



### ОСТОРОЖНО!

ТРЕБОВАНИЯ, НЕСОБЛЮДЕНИЕ КОТОРЫХ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ ИЛИ ЛЕТАЛЬНОМУ ИСХОДУ



### ВНИМАНИЕ!

ТРЕБОВАНИЯ, НЕСОБЛЮДЕНИЕ КОТОРЫХ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТЯЖЕЛОЙ ТРАВМЕ ИЛИ СЕРЬЕЗНОМУ ПОВРЕЖДЕНИЮ ОБОРУДОВАНИЯ.

#### Примечание:

1. Если поврежден кабель питания, он должен быть заменён авторизованной сервисной службой.
2. Прибор должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.
3. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
4. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
5. Если после прочтения инструкции у вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
6. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.
7. В целях улучшения качества продукции производитель оставляет за собой право изменять комплектующие части изделия для разных партий поставок, цветовую гамму и внешний вид прибора без предварительного уведомления, что не нарушает принятые на территории страны производства/транзита/реализации стандарты качества и нормы законодательства.
8. Индикаторы на приборе могут не совпадать с графическим изображением в инструкции по эксплуатации, это зависит от серии выпуска прибора.

## 2 ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



### ОСТОРОЖНО!

- Используйте прибор только по назначению, указанному в руководстве по эксплуатации.
- Прибор предназначен только для домашнего использования.
- Не помещайте какие-либо посторонние предметы в защитную решётку вентилятора.
- Не храните бензин и другие летучие и легковоспламеняющиеся жидкости вблизи прибора — это очень опасно.
- Не подключайте и не отключайте прибор от электрической сети, вынимая вилку из розетки.
- Не засовывайте посторонние предметы в отверстия прибора.
- Лицам, не знакомым с руководством по эксплуатации, а также детям и лицам, находящимся под воздействием лекарств, алкоголя, людям с ограниченными умственными, сенсорными или физическими способностями, не разрешается эксплуатировать данное устройство, если они не находятся под наблюдением ответственного за их безопасность лица.
- Храните упаковочные материалы (картон, пластик и т.д.) в недоступном для детей месте, поскольку они могут представлять опасность для детей.
- Не допускается использование вентилятора при наличии каких-либо повреждений у прибора или кабеля, после сбоя в работе, после падения устройства или его повреждения любым другим способом.
- Установка прибора должна происходить на сухой горизонтальной поверхности.
- Не погружайте корпус прибора в воду и другие жидкости.
- Если устройство не используется, то всегда отсоединяйте штепсельную вилку от электрической розетки.
- Не прокладывайте кабель электропитания под ковровыми покрытиями и не накрывайте его.



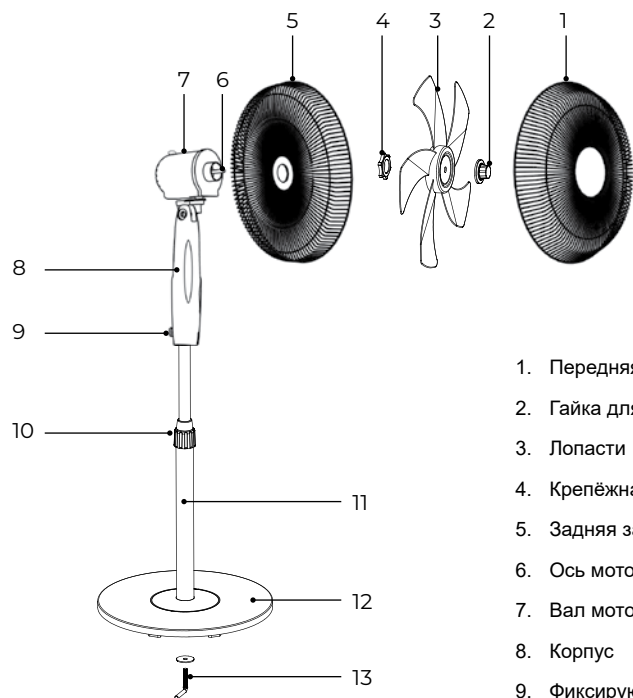
### ВНИМАНИЕ!

- Кабель электропитания должен располагаться так, чтобы его невозможно было задеть.
- Избегайте попадания на прибор воды, а также не используйте его вблизи воды и в помещениях с повышенной влажностью воздуха.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор. Для ремонта обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.
- Устанавливайте прибор в местах, где его трудно опрокинуть.
- Прибор можно использовать только в вертикальном положении. Не используйте прибор без основания.
- При отключении прибора от сети электропитания не тяните за шнур и не дотрагивайтесь до него влажными руками.
- Не устанавливайте прибор в местах, где он может быть подвержен воздействию прямых солнечных лучей, высоких температур, а также рядом с чувствительной электротехникой.
- Не используйте прибор вблизи предметов, которые могут быть затянuty в вентилятор потоком воздуха (шторы, растения и т.п.).
- Обязательно убедитесь в том, что напряжение прибора соответствует данным электрической сети.

### 3 НАЗНАЧЕНИЕ

Прибор предназначен для циркуляции воздуха в помещении.

### 4 УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



1. Передняя защитная решётка
2. Гайка для фиксации лопастей
3. Лопасты
4. Крепёжная гайка
5. Задняя защитная решетка
6. Ось мотора
7. Вал мотора
8. Корпус
9. Фиксирующий винт
10. Гайка для фиксации трубы
11. Телескопическая стойка
12. Основание прибора
13. Фиксатор основания

Рис. 1

### 5 СБОРКА И УСТАНОВКА

Вентилятор поставляется в разобранном виде. Перед началом сборки убедитесь, что комплект поставки полный и комплектующие не повреждены.

1. Установите телескопическую стойку (11) на основание (12), закрепите ее фиксатором (13).
2. Ослабьте гайку (10), установите корпус (8) на удлиняющей трубке (11), после закрепите винтом (9).
3. Открутите крепёжную гайку (4) с оси мотора (6).
4. Плотно установите заднюю решётку (5) на корпус мотора (7), зафиксируйте её крепёжной гайкой (4).
5. Установите лопасти вентилятора (3) на ось мотора (6), туго закрепите фиксатором (2).
6. Совместите переднюю и заднюю решётки, скрепите их зажимами, которые крепятся к передней решётке.
7. Вентилятор готов к работе

#### ВНИМАНИЕ!

Не подключайте прибор к электросети, предварительно полностью не собрав его.

### 6 УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ

#### Панель управления

1. Кнопка включения/выключения прибора
2. Кнопка увеличения/уменьшения скорости
3. Кнопка таймера
4. Кнопка режима работы
5. Кнопка режима автоповорота
6. Индикаторы работы прибора

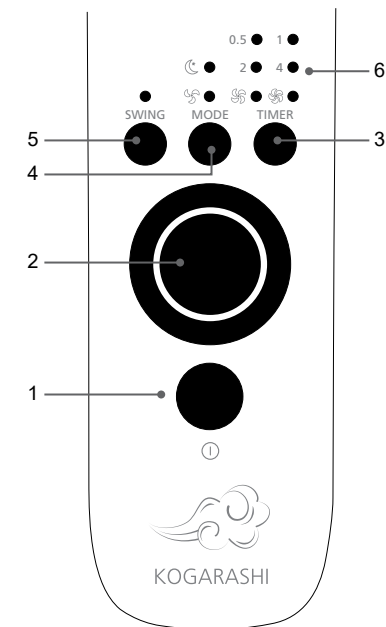


Рис. 2

## Пульт управления

1. Кнопка включения/выключения прибора
2. Кнопка выбора скорости
3. Кнопка таймера
4. Кнопка режима поворота
5. Кнопка выбора режима работы

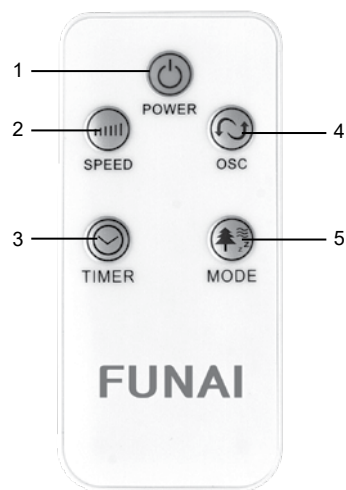



Рис. 3

## Начало работы вентилятора

1. Установите вентилятор на сухую ровную и устойчивую поверхность.
2. Подсоедините прибор к электросети 230/50
3. Включите вентилятор нажав на кнопку  на панели управления или на пульте ДУ.

## Выбор режима работы

С помощью кнопки «MODE» на панели управления или пульте ДУ выберите режим работы вентилятора:

- Нормальный
- Ночной


На LED-дисплее загорится индикатор, соответствующий ночному режиму. При выборе нормального режима индикатор ночного режима будет выключен.

## Выбор скорости воздушного потока

С помощью кнопок + и – на панели управления и кнопки «Speed» на пульте ДУ выберите комфортную скорость. На панели управления загорится соответствующий индикатор:

-  — низкая;
-  — средняя;
-  — высокая.

## Режим поворота

Для включения автоматического поворота нажмите кнопку «SWING» на панели управления или  на пульте ДУ. На панели управления загорится соответствующий индикатор.

## Таймер

Для установки времени отключения вентилятора воспользуйтесь кнопкой «TIMER» на панели управления или пульте ДУ. Время таймера устанавливается повторным нажатием кнопки с интервалом 0,5 часа. Например, для установки таймера на отключение через 1,5 часа вам нужно трижды нажать на кнопку «TIMER», а на панели управления загорится индикатор «0,5» и одновременно «1». Максимальное время установки таймера 7,5 часов.

## Завершение работы прибора

Для завершения работы нажмите кнопку  на панели управления или пульте ДУ. Извлеките сетевую вилку из розетки.

## 7 УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ОСТОРОЖНО!

Перед очисткой обязательно отключайте прибор от электросети.

- Протрите защитную сетку, лопасти, стойку и основание влажной мягкой тканью и затем вытрите насухо.
- Не используйте абразивные чистящие средства.
- Не допускайте попадания воды внутрь вентилятора.
- Не помещайте вентилятор в воду.

## 8 ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### ВНИМАНИЕ!

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор. Для ремонта обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.

Возможные причины	Способ устранения
Отсутствие напряжения в электросети	Проверьте наличие напряжения в электросети
Обрыв кабеля питания	Проверьте целостность кабеля питания, при необходимости неисправный кабель замените в сервисном центре
Неисправен переключатель	Проверьте срабатывание переключателя, при необходимости неисправный переключатель замените

## 9 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр / модель	FSF-181E-WT
Номинальная мощность, Вт	55
Электропитание, В/Гц	220-240/50
Номинальный ток, А	0,23
Степень защиты	IPX0
Класс электробезопасности	II
Размеры прибора (Ш×В×Г), мм	500×1300×500
Размеры упаковки (Ш×В×Г), мм	180×515×510
Вес нетто, кг	4,48
Вес брутто, кг	5,14

## 10 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Продукция должна храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре не ниже -30 °С.

1. При транспортировке и хранении должны строго соблюдаться требования манипуляционных знаков на упаковке прибора.
2. При транспортировке должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки внутри транспортного средства.
3. После транспортирования прибора при отрицательной температуре следует выдержать его в помещении, где предполагается эксплуатация, без включения в сеть не менее 2 часов.

### Температурные требования к хранению:

от +1 °С до +50 °С.

### Требования к влажности:

от 15 % до 60 % (нет конденсата).

## 11 КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Вентилятор — 1 шт.
- Пульт управления — 1 шт.
- Руководство по эксплуатации и гарантийный талон — 1 шт.

## 12 СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Срок службы прибора составляет 3 года при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

## 13 ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

По истечении срока службы прибор должен быть утилизирован в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. По истечении срока службы прибора сдайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено местными нормами и правилами. Это поможет избежать возможных вредных последствий для окружающей среды и здоровья человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.



Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор, можно получить от местных органов власти.

## 14 ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления указана на приборе, а также в стикере с code-128.

## 15 СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ

### Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».



### Изготовитель:

«Zhongshan Hongjia Electrical Appliance Co., Ltd»

No.6, Jianxing Road, Huangpu Town, Zhongshan City, Guangdong Province, China

«Чжуншань Хонгджиа Электрикал Эпплайнс Ко., Лтд»

№6, Джианксинг Роуд, Хюангпу Таун, Чжуншань Сити, Гуандун Провинс, Китай

### Импортер в РФ:

ООО «Компания БИС».

Россия, 119180, г. Москва, ул. Б. Полянка, д. 2, стр. 2, пом./комн. I/8.

Тел.: +7 (495) 150-50-05.

E-mail: climate@breez.ru

Страна происхождения: Китай

**Благодарим вас за то, что вы отдали предпочтение оборудованию FUNAI. Вы сделали правильный выбор в пользу качественной техники.**

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его технических характеристик могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

**Внешний вид и комплектность изделия**

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу в момент получения изделия.

**Гарантийный срок**

Гарантийный срок составляет **12 месяцев** с момента продажи Изделия.

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в настоящем документе.

**Гарантийное обслуживание**

Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, монтажную организацию, проводившую установку прибора, специализированные сервисные центры.

В случае, если у вас возникли неисправности или проблемы при эксплуатации оборудования, вы можете обратиться в Единую справочную службу климатического оборудования FUNAI:

- позвонить по телефону (звонок бесплатный): **8 (800) 333-22-61**
- заполнить форму обращения на сайте [funai-air.ru](http://funai-air.ru)
- написать письмо на электронную почту: [service@funai-air.ru](mailto:service@funai-air.ru)

Дополнительную информацию по продукту, его эксплуатации и обслуживанию, список сервисных центров вы можете получить у Продавца или на сайте [funai-air.ru](http://funai-air.ru)

По вопросам качества работы авторизованных сервисных центров заполните форму обращения на сайте в разделе «Контакты».

**Внимание!**

**Оборудование лишается гарантии Изготовителя в случае, если ремонтные или профилактические работы были выполнены несертифицированной организацией/лицом.**

**Заполнение гарантийного талона**

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном

и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия.

Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дату продажи, а также подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

**Область действия гарантии**

Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории РФ и распространяется на изделия, купленные на территории РФ. Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переезда или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

**Обеспечение гарантийного обслуживания**

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство покупатель вправе обратиться к Продавцу или в авторизованный сервисный центр Изготовителя.

**Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия**

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производятся в сервисном центре. Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае, если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определённый соглашением Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

**Настоящая гарантия не распространяется на:**

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров, чистку и дезинфекцию теплообменников, дренажных систем и пр.);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

**Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник в результате:**

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки изделия неуполномоченными (несертифицированными) на то организациями/лицами;
- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, которые принесли вред изделию, находящимся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя
- неправильного подключения изделия к электрической сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидко-

стей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;

- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы;
- дефектов, возникших в результате некорректной работы / неисправности / неправильного подключения дополнительно установленного оборудования, не входящего в заводской стандартный комплект поставки (низкотемпературные комплекты, дренажные насосы и пр.).

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Сведения о продавце:	
Название и адрес, телефон продающей организации	Место печати
Подпись покупателя	
(подтверждаю получение исправного изделия, с условиями гарантии ознакомлен и согласен)	



**Информация о гарантийных ремонтах (заполняется авторизованным сервисным центром (АСЦ))**

Название АСЦ	Дата обращения в АСЦ	Дата окончания ремонта	Описание дефекта	Замена запасной части	ФИО мастера	Печать АСЦ

В тексте и цифровых обозначениях руководства могут быть допущены опечатки.

В целях улучшения качества продукции производитель оставляет за собой право изменять комплектующие части изделия для разных партий поставок, цветовую гамму и внешний вид прибора без предварительного уведомления, что не нарушает принятые на территории страны производства, транзита, реализации стандарты качества и нормы законодательства. Индикаторы на приборе могут не совпадать с графическим изображением, данным в руководстве по эксплуатации, это зависит от серии выпуска прибора.



[funai-air.ru](http://funai-air.ru)